

SPIS TREŚCI/CONTENTS

Od Redakcji/Editorial	5
ARTYKUŁY/ARTICLES	
Paweł Krokosz	
Modernizacja górnictwa rosyjskiego za panowania Piotra I. Wprowadzenie do problematyki	9
Modernization of Russian mining during the reign of Peter the Great. Introduction to the problematics	
José Dueñas Molina, Marek W. Lorenc, Agustín Molina Vega, Francisco Molina Molina, José Susi Liébanas, Antonio Ángel Pérez Sánchez Importance of the ore veins to study, to interpret and to protect the mining heritage	33
Znaczenie żył rudnych dla studiowania, interpretacji i ochrony dziedzictwa górnictwego	
Robert Borzęcki, Dariusz Wójcik, Maciej Kalisz Pozostałości górnictwa rud uranu i żelaza w rejonie Kowar. Część II	51
Historical uranium, iron and other ore minerals mining remains in Kowary area. Part II	
Robert Borzęcki, Dariusz Wójcik, Maciej Kalisz Pozostałości górnictwa rud uranu, toru i kruszczów w rejonie Jeleniej Góry i Szklarskiej Poręby	85
Remnants of uranium, thorium and ores in the region of Jelenia Góra and Szklarska Poręba	
Małgorzata Manowska Niedokończona historia kopalni węgla kamiennego „Nowa Przemsza” w Mysłowicach	123
Unclosed history of the “Nowa Przemsza” hard coal mine in Mysłowice	
Janusz Tomczyk Kopalnia „Stanisław” w Dąbrowie Górnicy-Gołonogu – przyczynek do historii eks- ploatacji złoża podredenowskiego	141
The “Stanisław” mine in Dąbrowa Górnica-Gołonóg – contribution to the history of mining thin coal seams in Zagłębie Dąbrowskie	
Wojciech Kaczan Zarys Dawnego Górnictwa i przerobu surowców ilastych Lubska, Jasienia i ich okolic (powiat Żarski)	165
Mining and processing of clay raw materials in Lubsko, Jasień and its surroundings (Western Poland)	

Robert Borzęcki, Dariusz Wójcik, Maciej Kalisz Przeróbka rud uranu w rejonie Kowar	181
Processing of uranium ores in Kowary area	
SPOJRZENIE W PRZESZŁOŚĆ – HISTORYCZNE GÓRNICSTWO W ŚWIECIE LOOK INTO THE PAST – HISTORIC MINING AROUND THE WORLD	
Papirus turyński, czyli najstarsza na świecie mapa górnictwo-geologiczna	215
The Turin papyrus – the oldest mining and geological map	
KOMUNIKATY NAUKOWE/SCIENTIFIC COMMUNICATIONS	
Wojciech Kaczan	
Examples of historical underground mining sites in Northern Hungary (Telkibánya, Salgótarján)	223
Przykłady dawnych obiektów górniczych północnych Węgier (Telkibánya, Salgótarján)	
Stefan Gierlotka	
Kopalnia doświadczalna „Barbara”, centrala ratownictwa górnictwego i obserwatorium magnetyczne w Mikołowie	233
The experimental mine “Barbara”, uppersilesian central mining rescue station and magnetic observatory in Mikołów	
Karolina Rybicka	
Kopalniana stacja ratownictwa górnictwego w zakładach górniczych „Lena” w Wil- kowie	243
The mines rescue station in the mining plant “Lena” in Wilków	
Agnieszka Gontaszewska-Piekarz, Martyna Szczepankowska	
Historyczne mapy górnicze źródłem danych geologicznych – przykład interpretacji struktur glacitektonicznych z terenu Zielonej Góry	251
Historical mine maps as a source of geological data – example of interpretation of glacio- tectonic structures from the area of Zielona Góra (west Poland)	
W KRĘGU KALIOPE I KLIO – GÓRNICSTWO W SZTUCE IN CIRCLE OF KALLIOPE AND KLIO – MINING IN ART	
Malatura sufitowa w „Domu Gwarków” w Mniszkowie (Sudety)	261
A ceiling painting in the “House of Miners” in Mniszków (Sudety Mts., SW Poland)	